

## Entrées / Appetizers

Soupes et entrées. / Soups and appetizers.

### 1. Soupe wonton / Wonton Soup

\$3.95

### 2. Soupe aigre-piquante / Hot-and-Sour Soup

Épicé. / Spicy.

\$3.95

### 3. Soupe aux fruits de mer / Seafood Soup

\$4.35

### 4. Soupe Tom Yum aux crevettes / Tom Yum Soup with Shrimp

Épicé. / Spicy.

\$4.35

### 5. Soupe tonkinoise / Tonkinese Soup

\$4.35

### 6. Soupe aux légumes / Vegetable Soup

\$4.35

### 7. Wonton frits (8 mcx) / Fried Wonton (8 pcs)

Chaque commande vient avec huit morceaux. / One order comes with eight pieces.

\$4.35

### 8. Rouleau printemps (2 mcx) / Spring Roll (2 pcs)

Végétarien. Chaque commande vient avec deux rouleaux. / Vegetarian. One order comes with two rolls.

\$4.35

### 9. Raviolis chinois à la sauce au beurre d'arachide / Dumplings with Peanut Butter Sauce

Épicé. / Spicy.

\$6.00

### 10. Tofu frit / Deep-Fried Tofu

Épicé. / Spicy.

\$6.00

### 11. Ailes de poulet frites (4 mcx) / Deep-Fried Chicken Wings (4 pcs)

Chaque commande vient avec quatre ailes de poulet. / One order comes with four chicken wings.

\$7.75

### 12. Aubergine frite / Deep-Fried Eggplant

Épicé. / Spicy.

\$6.00

### 13. Épinard frits / Fried Spinach

\$6.00

### 14. Tofu à la sauce au beurre d'arachide / Tofu with Peanut Butter Sauce

Épicé. / Spicy.

\$6.00

### Patate douce frite / Sweet Potato Fries

\$4.35

## Soupe et nouilles / Soups and Noodles

### 100. Soupe wonton aux crevettes et au porc avec nouilles / Shrimp and Pork Wonton Noodle Soup

\$12.45

### 101. Soupe au canard barbecue et nouilles / Barbecue Duck Noodle Soup

\$15.45

### 102. Soupe aux fruits de mer et nouilles / Seafood Noodle Soup

\$16.35

### 104. Soupe aux légumes et nouilles / Vegetable Noodle Soup

\$10.95

### 105. Soupe tonkinoise / Tonkinese Soup

\$11.95

### 106. Soupe tonkinoise spéciale au boeuf et boulettes de boeuf / Special Tonkinese Soup with Beef and Beef Balls

\$12.45

### 107. Soupe tonkinoise aux boulettes de boeuf / Tonkinese Soup with Beef Balls

\$11.95

### 108. Soupe Tom Yum aux nouilles et crevettes / Tom Yum Noodle Soup with Shrimp

Épicé. / Spicy.

\$12.45

## Poulet / Chicken

Tous ces plats viennent avec un plat d'accompagnement au choix. / All plats come with your choice of side.

### 18. Poulet du Général Tao / General Tao Chicken

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 19. Poulet au poivre et épinards / Peppered Chicken with Spinach

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 20. Poulet à la sauce Kon Pao / Kon Pao Chicken

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 21. Poulet croustillant à la sauce au gingembre / Crispy Chicken with Ginger Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 22. Poulet à la sauce d'arachide / Peanut Butter Chicken

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 23. Poulet aux cinq épices / Five Spices Chicken

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 24. Poulet au citron / Lemon Chicken

**\$13.35**

### 25. Poulet à la sauce orange et miel / Chicken with Orange and Honey Sauce

**\$13.35**

### 26. Poulet au sel et poivre / Salt and Pepper Chicken

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 27. Poulet teriyaki / Chicken Teriyaki

**\$13.35**

### 28. Poulet aux huîtres, gingembre et échalote / Oyster Chicken with Ginger and Onions

**\$13.35**

### 29. Poulet à la sauce moutarde / Chicken with Mustard Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 30. Poulet à l'ananas / Pineapple Chicken

**\$13.35**

### 31. Poulet Soo Guy / Soo Guy Chicken

**\$13.35**

### 32. Chop suey au poulet / Chicken Chop Suey

**\$13.35**

## Boeuf / Beef

Tous ces plats viennent avec un plat d'accompagnement au choix. / All plats come with your choice of side.

### 34. Boeuf et tomate / Beef and Tomato

**\$14.35**

### 35. Boeuf à l'orange / Orange Beef

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 36. Boeuf au sésame / Sesame Beef

**\$14.35**

### 37. Boeuf aux huîtres, gingembre et oignon / Oyster Beef with Ginger and Onions

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 38. Boeuf avec brocoli / Beef with Broccoli

**\$14.35**

### 39. Boeuf à la sauce de hunan / Hunan-Style Beef

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 40. Boeuf à l'ail / Beef with Garlic Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 41. Boeuf avec sauce satay / Beef with Satay Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 42. Boeuf à la sauce moutarde / Beef with Mustard Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 43. Boeuf à la sauce aux fèves noires / Beef with Black Bean Sauce

**\$14.35**

### 44. Boeuf style vietnamien / Vietnamese-Style Beef

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**

### 45. Boeuf thaïlandais / Thai-Style Beef

Épicé. / Spicy.

**\$14.35**



## Porc / Pork

Tous ces plats viennent avec un plat d'accompagnement au choix. / All plats come with your choice of side.

### 46. Côte de porc au sel et poivre / Salt and Pepper Pork Chop

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

### 47. Côte de porc avec oignon / Pork Chop with Onions

**\$13.35**

### 48. Côte de porc à la sauce aux tomates / Pork Chop with Tomato Sauce

**\$13.35**

### 49. Côte de porc au cari / Curry Pork Chop

Épicé. / Spicy.

**\$13.35**

## Fruits de mer / Seafood

Tous ces plats viennent avec un plat d'accompagnement au choix. / All plats come with your choice of side.

### 50. Crevettes impériales / Imperial Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 51. Crevettes széchuannaises / Szechuan Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 52. Crevettes au poivre et épinards / Pepper Shrimp with Spinach

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 53. Crevettes au sel et poivre / Salt and Pepper Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 54. Poulet et crevettes avec noix d'acajou / Chicken and Shrimp with Cashews

**\$16.35**

### 55. Crevettes à l'ail / Garlic Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 56. Crevettes à la sauce d'arachide / Peanut Butter Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 57. Crevettes à la sauce d'homard / Shrimp with Lobster Sauce

**\$16.35**

### 58. Calmars au sel et poivre / Salt and Pepper Squid

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 59. Fruits de mer au sel et poivre / Salt and Pepper Seafood

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 60. Crevettes du Général Tao / General Tao Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

### 61. Calmars à la sauce aux fèves noires / Squid with Black Bean Sauce

**\$16.35**

### 62. Calmars et brocoli / Squid and Broccoli

**\$16.35**

### 63. Fruits de mer et brocoli / Seafood and Broccoli

**\$16.35**

### 64. Chop suey aux crevettes / Shrimp Chop Suey

**\$16.35**

### 65. Crevettes thaïlandais / Thai-Style Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$16.35**

## Légumes et tofu / Vegetables and Tofu

Tous ces plats viennent avec un plat d'accompagnement au choix. / All plats come with your choice of side.

### 70. Tofu à la sauce piquante / Tofu with Spicy Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 71. Tofu familiale / Family-Style Tofu

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 72. Tofu à la sauce d'arachide / Peanut Butter Tofu

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 73. Tofu à la sauce aux fèves noires / Tofu with Black Bean Sauce

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 74. Aubergine à la sauce Yu Hsiang / Yu Hsiang Eggplant

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 75. Légumes sautés variés / Fried Mixed Vegetable

**\$11.75**

### 76. Tofu du Général Tao / General Tofu Tao

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 77. Légumes sautés mélangés thaïlandais / Thai-Style Mixed Stir-Fried Vegetables

Épicé. / Spicy.

**\$11.75**

### 78. Brocoli à l'ail / Garlic Broccoli

**\$11.75**

## Nouilles frites / Fried Noodles

### 80. Nouilles frites à la cantonaise / Cantonese-Style Fried Noodles

Nouilles frites à la cantonaise avec du poulet, du boeuf et des crevettes.  
/ Cantonese-style noodles fried with chicken, beef, and shrimp.

**\$15.45**

### 81. Nouilles frites aux crevettes / Shrimp Fried Noodles

**\$15.45**

### 82. Nouilles frites aux fruits de mer / Seafood Fried Noodles

**\$16.35**

### 83. Nouilles de style Shanghai / Shanghai-Style Noodles

**\$12.45**

### 84. Nouilles frites / Fried Noodles

**\$12.45**

### 85. Nouilles frites à la sauce aux fèves noires / Fried Noodles with Black Bean Sauce

**\$12.45**

### 86. Chow Mein de Hong Kong / Hong Kong-Style Chow Mein

**\$12.45**

### 87. Vermicelles de Singapore / Singapore-Style Vermicelli

Épicé. / Spicy.

**\$12.45**

### 88. Nouilles frites aux légumes / Vegetable Fried Noodles

**\$11.95**

### 89. Chow Mein à la sauce soya / Chow Mein with Soya Sauce

**\$11.95**

### 90. Nouilles Fujiyama à la sauce teriyaki / Fujiyama Noodles with Teriyaki Sauce

**\$12.45**

### 91. Nouilles de riz frites style thaïlandais avec crevettes / Thai-Style Rice Noodles with Shrimp

Épicé. / Spicy.

**\$12.45**

### 92. Chow Ho sautés au boeuf / Beef Chow Ho

**\$12.45**

### 94. Chow Ho au poulet, boeuf et brocoli / Chicken, Beef, and Broccoli Chow Ho

**\$12.45**

### 95. Macaroni chinois / Chinese Macaroni

**\$12.45**



## Riz à la vapeur / Steamed Rice

115. Riz à la vapeur avec crevettes et oeufs / Shrimp and Eggs on Rice

\$11.95

116. Riz à la vapeur au cari / Curry Rice

\$11.95

117. Riz à la vapeur avec sauce aux tomates / Tomato Sauce on Rice

\$11.95

## Riz frit / Fried Rice

120. Riz frit spécial maison / House Special Fried Rice

\$12.45

121. Riz frit Yung Chow / Yung Chow Fried Rice

\$12.45

122. Riz frit à la Singapour / Singapore Fried Rice

Épicé. / Spicy.

\$12.45

123. Riz frit / Fried Rice

\$12.45

124. Riz frit aux oeufs / Fried Rice with Eggs

\$10.45

125. Riz frit aux crevettes / Shrimp Fried Rice

\$12.45

126. Riz frit aux légumes / Vegetables Fried Rice

\$11.95

127. Riz frit au gingembre et légumes / Ginger and Vegetable Fried Rice

Épicé. / Spicy.

\$12.45

128. Riz frit aux crevettes de style thaïlandais / Thai-Style Shrimp Fried Rice

Épicé. / Spicy.

\$12.45

## Combos

### Combo 1

Repas pour deux personnes, quatre rouleaux printemps, deux soupes wonton, poulet du Général Tao et boeuf à la sauce aux fèves noires (épicé) et deux...

\$37.25

### Combo 2

Repas pour deux personnes, quatre rouleaux printemps, deux soupes Tom Yum aux crevettes (épicé), crevettes de style thaïlandais (épicé), pad thai

\$51.75

### Combo 3

Repas pour deux personnes composé de quatre rouleaux printemps, deux soupes tonkinoises au boeuf ou au poulet, poulet style vietnamien et riz à la...

\$35.25

### Combo 4

Repas pour deux personnes composé de quatre rouleau printemps, deux soupes aigres-piquantes (épicées), boeuf au sésame, crevettes széchuannaises et...

\$39.25

### Combo 5 (pour une personne / For One Person)

Une soupe wonton, un rouleau printemps et un plat de votre choix. / One wonton soup, one spring roll, and one dish of your choice.

\$17.85

### Combo 5 (choix de fruits de mer / Seafood Choices)

Une soupe wonton, un rouleau printemps et un plat de votre choix. / One wonton soup, one spring roll, and one dish of your choice.

\$19.85

## Extras

Riz à la vapeur / Steamed Rice

\$2.29

Sauce au beurre d'arachide / Peanut Butter Sauce

\$4.50

## Desserts

Gâteau au fromage / Cheesecake

\$4.35

Banane frite / Fried Banana

\$3.95

## Boissons / Beverages

Boissons gazeuses (canettes) / Pop (Cans)

\$2.25

Thé chinois / Chinese Tea

\$1.75

Jus / Juice

\$2.50